

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Monitoring	Interne Nr.	82738
		DK5 DK5-GK	8620 8622
		DK5 - Name	Stove
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	3 3
Bearbeitung	BRA	Kartierung	30.08.2012
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	39576,75
Anzahl Abschnitte	2	Breite (lineare Abb.) [m]	

Gesetzlicher Schutz § 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer **Schutz nur teilweise** **Nein**

Gesamtbewertung	6	Wertvoll
– Alter	5	Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre
– Belastungsgrad	6	Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß
– Ökolog. Funktion	7	Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
– Seltenheit	6	Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsiche RL-Arten

Bestandsbeschreibung

Relativ großes Gewässer, durch Gewässerbaumaßnahmen in den letzten Jahren noch etwas vergrößert. In Teilen ehemaliger Elbealtarm bzw. ehemaliger Borghorster Hafen. Auf der Nordwestseite über eine Strecke von 100 bis 200 m durch Deichbefestigungsmaßnahmen recht naturnah mit Steinpackung entlang der Hauptdeichlinie und hier unbewachsen. Im übrigen umgeben von einem naturnahen Ufersaum aus verschiedenen Weiden, teils gepflanzten Erlen, nitrophytischen Röhrichten aus Schilf und Rohrkolben, die hochwüchsig sind, in halbruderalen Gras- und Staudenfluren mit hohen Anteilen von Brennesseln übergehen und von Arten der feuchten Hochstaudenfluren durchsetzt sind, so dass das Gewässer häufig recht unzugänglich ist und nur an Einzelstellen begangen wird. Teilweise wird vermutlich gebadet. Es ist offenbar ein größerer Fischbesatz vorhanden, submersive Vegetation ist fast nicht erkennbar. Allein ein Teichrosenbestand stellt im wesentlichen die erkennbare Wasserpflanzenvegetation dar, der über größere Flächen ausgebreitet ist. Das Wasser ist stark getrübt, mit Sichttiefen nur um 5 bis 10 cm, die Tiefe ist unbekannt, dürfte zentral aber 2 m reichen. Das Gewässer gehört zum Biber-Lebensraum im Gebiet.

Vorkommen an Biototypen

1	TF	Typ	HF	F.Anteil
2	BTYP	Biototyp	- gesetzl. Grundl.	
3	Zusatz	Zusatz zum Biototypen		
4	LRT	Lebensraumtyp		
1	1		Ja	100 %
2	SEA	Abbaugewässer, klein, naturnah, nährstoffreich (2000)		
4	3150	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions		

Räumliche Lage

Lagebeschreibung	Südlich Borghorster Damm, zwischen Hauptdeich und Leitdamm an der Elbe			
Nachbarnutzung/en	Grünland			
Rechtswert (X)	586658	Hochwert (Y)	5921706	
Bezirk	Bergedorf	Naturraum	Vier- und Marschlande (673.10)	
Stadtteil (OT-Nr.)	Altengamme (605)	Gemarkung	Altengamme (602)	
Digitaler Grünplan	<input type="checkbox"/> Hafengesamtgebiet	<input type="checkbox"/> Ramsargebiet	<input type="checkbox"/> EG-Vogelschutzgeb.	<input type="checkbox"/>
Ausgleichsflächen NSG / ND / LSG	<input checked="" type="checkbox"/> Biosphärenreservat	<input type="checkbox"/> Nationalpark	<input type="checkbox"/>	
FFH-GEBIET	LSG Altengamme [HH-2002 / Anteil: 5%], NSG Borghorster Elblandschaft [HH-606 / Anteil: 95%]			
Wasserschutzgebiet	Borghorster Elblandschaft [DE 2527-303 / Anteil: 95%]			
Karte				

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Monitoring	Interne Nr.	82738
		DK5 DK5-GK	8620 8622
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Stove
Bearbeitung	BRA	Biotop-Nr. alt	3 3
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	30.08.2012
Anzahl Abschnitte	2	Fläche / Länge [m²/m]	39576,75
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
82738	70510	8620	3	15.09.1995	K	8622	3
82738	70511	8620	3	23.05.2004	K	8622	3
82738	70543	8620	21	22.05.2004	>	8622	41
82738	70563	8620	22	22.05.2004	>	8622	42
82738	70568	8620	23	22.05.2004	>	8622	43

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

Foto

Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
33566	0	8620_3_300812_1.JPG	
33567	0	8620_3_300812_2.JPG	
33568	0	8620_3_300812_3.JPG	

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Auswertung	
Gefährdung/ Einflüsse	Sehr schlechte Wasserqualität, Fischbesatz (auch Goldfische sind erkennbar), sehr naturferne Ufergestaltung im Nordwesten bzw. Westen, eventuell Nutzung als Badegewässer.
Wertgesichtspunkte	Sehr naturnaher Uferstreifen, Biber-Lebensraum, mäßig artenreich bewachsen.
zoologisch bedeutsame Strukturen	Ufergehölze (Gewässer)
Bedeutung für Tiergruppe	Fische Vögel Amphibien, Laichgewässer Fledermäuse Großsäuger (Biber)
Maßnahmen	Da in den nächsten Jahren mit einem Einfluss der Tide zu rechnen ist, sind Maßnahmen vorerst nicht notwendig, Umsetzung der geplanten Maßnahmen.

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Monitoring	Interne Nr.	82738
		DK5 DK5-GK	8620 8622
		DK5 - Name	Stove
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	3 3
Bearbeitung	BRA	Kartierung	30.08.2012
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	39576,75
Anzahl Abschnitte	2	Breite (lineare Abb.) [m]	

Foto

Fotodatei 8620_3_300812_1.JPG

Bildbeschreibung
Aufnahmerichtung



Fotodatei 8620_3_300812_2.JPG

Bildbeschreibung
Aufnahmerichtung



Foto

Fotodatei 8620_3_300812_3.JPG

Bildbeschreibung
Aufnahmerichtung



Fotodatei

Bildbeschreibung
Aufnahmerichtung

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Monitoring	Interne Nr.	82738
		DK5 DK5-GK	8620 8622
		DK5 - Name	Stove
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	3 3
Bearbeitung	BRA	Kartierung	30.08.2012
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	39576,75
Anzahl Abschnitte	2	Breite (lineare Abb.) [m]	

Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Abbaugewässer, klein, naturnah, nährstoffreich (2000)	Biotoptyp	SEA
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions	FFH-LRT	3150
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	100 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	11 - flaches Gewässer
Reaktion	7 - neutral
Stickstoffgehalt	7 - stickstoffreich
Standort, Relief	
Belichtung	7 - halbsonnig
Veg. - Zeigerwerte	
Anz. Wechselfeuchtezeiger	13
Anz. Überschwemmungsz.	12
Anz. Magerkeitszeiger (N < 4)	2
Anteil Magerkeitszeiger (N < 4)	1 %
Veg. - Soziologie	
BfN Schlüssel	24.0.01.02 - Potamogetonion pectinati (Laichkraut-, Nixkraut- und Teichfaden-Unterwasserpflanzen)
	24.0.01.03 - Nymphaeion albae (Wurzeln der Schwimmblattdecken)
	27 - Phragmitetea (Röhrichte und Großseggenrieder)
	44.0.01.01 - Salicion cinerea (Grauweidengebüsch)

FFH-Bewertungen (HH)

Lebensraumtyp / Parameter	Wertstufe A	Wertstufe B	Wertstufe C	Wert / Begründung	Z
3150 (HH) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions					C
Habitatstrukturen					B
Wasserpflanzen;	günstig	mittel	ungünstig		B
Submerse Veget. vorhanden;	ja	ja	nein		B
Schwimmblattveget. vorhanden;	ja	ja	ja		B
Eindringtiefe der subm. Veget.;	> 4 m	2 bis 4 m	< 2 m	2	B
Diversität der naturnahen Ufervegetation;	günstig	mittel	ungünstig		B
Anzahl der Aspekte; 4 Aspekte der naturnahen Verlandungsreihe:	4	3	< 3	3	B
Röhricht, Seggenried/Hochstaudenflur, Weidengebüsch, Bruch- oder Auenwald					

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Monitoring	Interne Nr.	82738
		DK5 DK5-GK	8620 8622
		DK5 - Name	Stove
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	3 3
Bearbeitung	BRA	Kartierung	30.08.2012
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	39576,75
Anzahl Abschnitte	2	Breite (lineare Abb.) [m]	

FFH-Bewertungen (HH)

Lebensraumtyp / Parameter	Wertstufe A	Wertstufe B	Wertstufe C	Wert / Begründung	Z
Beeinträchtigungen					B
Störungen des Standortes;	günstig	mittel	ungünstig		B
diffuse Einträge aus Umland;	keine	gering	deutlich		B
belastete Zuleitung o. Zufluss; Einträge	keine	geringe	deutliche		A
Fischbesatz;	kein	naturnah	naturfern		B
Fischfütterung;	keine	keine	Fütterung		A
Wasserstände verändert; abgesenkt	nicht	geringfügig	deutlich		B
oder aufgestaut, Änderungen					
gegenüber der natürlichen Situation					
Uferverbau; Anteil der Uferlänge	< 5%	5-20%	> 20%	20%	B
Untypische Vegetationsaspekte;	günstig	mittel	ungünstig		B
Zierformen v. Wasserpflanzen;	keine	wenige	zahlreich		A
invasive Neophyten;	keine	keine	vorhanden		A
naturnahe Ufervegetation;	> 90%	50-90%	< 50%	80%	B
Nutzungen;	günstig	mittel	ungünstig		B
Trittschäden;	keine	gering	stark		B
Schäden durch Wassersport;	keine	gering	deutlich		B
Müllablagerungen;	keine	gering	stark		B
hörbarer, dauerh. Lärm;	kein	deutl.	stark		B
Arteninventar				2	C

FFH-Bewertungen (BFN)

		Wert	AZ	Z
1	Lebensraumtyp			
3	Arteninventar , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
4	Habitatstruktur , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
5	Beeinträchtigungen , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
	Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung			
1	3150 (BFN) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions		C	
3	Arteninventar		C	
3.2	Arteninventar Zahl LRT-typischer Arten			
	A: 10			
	B:			
	C: 5		C	
	Begründung für Bewertung: 2			
4	Habitatstrukturen		B	
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, Verlandungsvegetation:			
	A: >= 3 verschiedene		A	
	Begründung für Bewertung: 3			
	B: 2 verschiedene			
	C: 1			
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, aquatische Vegetation:			
	A: >= 4 verschiedene			
	B: 2-3 verschiedene		B	
	Begründung für Bewertung: 2			
	C: 1			
5	Beeinträchtigungen		B	

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Monitoring	Interne Nr.	82738	
		DK5 DK5-GK	8620	8622
		DK5 - Name	Stove	
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	3	3
Bearbeitung	BRA	Kartierung	30.08.2012	
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	39576,75	
Anzahl Abschnitte	2	Breite (lineare Abb.) [m]		

FFH-Bewertungen (BFN)

1	Lebensraumtyp			
3	Arteninventar, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
4	Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
5	Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung		Wert	AZ	Z
5.2	Wasserspiegelabsenkung (gutachterlich mit Begründung) A: nicht erkennbar B: vorhanden; als Folge mäßige Beeinträchtigung C: vorhanden; als Folge starke Beeinträchtigung		A	
5.2	Anteil Hypertrophierungszeiger an der Hydrophytenvegetation (%) (Arten nennen, Anteil in % angeben) A: < 10 % Begründung für Bewertung: 5% B: 10 - 50 % C: > 50 %		A	
	Anteil der Uferlinie, der durch anthropogene Nutzung (nur negative Einflüsse, nicht: schutzzielkonforme Pflegemaßnahmen) überformt ist (%) A: < 10 % B: 10 - 25 % Begründung für Bewertung: 20% C: > 25 - 50 %		B	
	potenzielle Eindringtiefe der submersen Vegetation: Trübung des Gewässers A: klar, Aufwuchs bis in größere Tiefen möglich B: leicht getrübt, Eindringtiefe begrenzt Begründung für Bewertung: 2m C: deutlich getrübt, Eindringtiefe gering		B	
5.2	Grad der Störung durch Freizeitnutzung (gutachterlich mit Begründung) A: keine oder gering, d. h. höchstens gelegentlich und auf geringem Flächenanteil (< 10 %) B: mäßig (alle anderen Kombinationen) C: stark (dauerhaft oder auf > 25 % der Fläche)		B	
5.2	Teichbewirtschaftung (Art und Umfang beschreiben; Bewertung gutachterlich) A: keine Auswirkungen erkennbar B: geringe Einflüsse C: deutlich schädliche Einflüsse		B	

Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

Standort	Belichtung	halbsonnig	7,2
Boden	Feuchte	sehr naß	9,1
	Stickstoff (N)	stickstoffreich	6,6
	Reaktion	neutral	6,9
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	3,9
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	1,8
	Wechselfeuchteanzeiger		13
	Giftpflanzen		5
	Überschw.anzeiger		12

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Monitoring	Interne Nr.	82738
		DK5 DK5-GK	8620 8622
		DK5 - Name	Stove
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	3 3
Bearbeitung	BRA	Kartierung	30.08.2012
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	39576,75
Anzahl Abschnitte	2	Breite (lineare Abb.) [m]	

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	Rote Liste					
													§	HH	ND	SH	D	
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																		
Acer platanoides (Spitz-Ahorn)	7	w		-	-													
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	w		-	-													
Achillea ptarmica (Sumpf-Schafgarbe)	7	w		-	-										V			3
Alisma plantago-aquatica (Gewöhnlicher Froschlöffel)	7	w	B	-	-													
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	w		-	-													
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	z		-	-													
Carex acuta (Schlank-Segge)	7	z		-	-													V
Carex acutiformis (Sumpf-Segge)	7	z		-	-													
Carex hirta (Behaarte Segge)	7	w		-	-													
Elymus repens (Gewöhnliche Quecke)	7	w		-	-													
Equisetum palustre (Sumpf-Schachtelhalm)	7	w		-	-													
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	z		-	-													
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	w		-	-										b			
Juncus articulatus (Glieder-Binse)	7	w		-	-													
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	w		-	-													
Lysimachia nummularia (Pfennigkraut)	7	w		-	-													
Lysimachia vulgaris (Gewöhnlicher Gilbweiderich)	7	w		-	-													
Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)	7	z		-	-													
Mentha aquatica (Wasser-Minze)	7	w		-	-													
Myosotis scorpioides (Sumpf-Vergissmeinnicht)	7	w		-	-													V
Nuphar lutea (Gelbe Teichrose)	7	h	T	-	-										b			
Persicaria amphibia (Wasser-Knöterich)	7	w	B	-	-													
Persicaria hydropiper (Wasserpfeffer)	7	w		-	-													
Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)	7	w		-	-													
Phragmites australis (Schilf)	7	h		-	-													
Poa annua (Einjähriges Rispengras)	7	w		-	-													
Poa palustris (Sumpf-Rispengras)	7	w		-	-													
Potamogeton natans (Schwimmendes Laichkraut)	7	w		-	-													
Potamogeton perfoliatus (Durchwachsenes Laichkraut)	7	w	W	-	-										3	3		V
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	w		-	-													
Rumex hydrolapathum (Fluss-Ampfer)	7	w		-	-													
Rumex maritimus (Strand-Ampfer)	7	w		-	-													V
Salix alba (Silber-Weide)	7	z		-	-													
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	z		-	-													
Salix purpurea (Purpur-Weide)	7	w		-	-													
Salix viminalis (Korb-Weide)	7	w		-	-													
Scutellaria galericulata (Sumpf-Helmkraut)	7	w		-	-													
Sium latifolium (Breitblättriger Merk)	7	w		-	-										3			
Solanum dulcamara (Bittersüßer Nachtschatten)	7	w		-	-													
Sonchus oleraceus (Kohl-Gänsedistel)	7	w		-	-													
Stachys palustris (Sumpf-Ziest)	7	w		-	-													
Symphytum officinale (Echter Beinwell)	7	w		-	-													
Typha latifolia (Breitblättriger Rohrkolben)	7	z		-	-													

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Monitoring	Interne Nr.	82738
		DK5 DK5-GK	8620 8622
		DK5 - Name	Stove
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	3 3
Bearbeitung	BRA	Kartierung	30.08.2012
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	39576,75
Anzahl Abschnitte	2	Breite (lineare Abb.) [m]	

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	z		-	-												
Anzahl Rote Liste Arten														3	1	4	1
Anzahl Arten														44			

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland